

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 271/2010 НА КОМИСИЯТА

от 24 март 2010 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 889/2008 за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 834/2007 на Съвета във връзка със знака за биологично производство на Европейския съюз

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 834/2007 на Съвета от 28 юни 2007 г. относно биологичното производство и етикетиранията на биологични продукти и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 2092/91⁽¹⁾, и по-специално член 25, параграф 3, член 38, буква б) и член 40 от него,

като има предвид, че:

- (1) Член 24 от Регламент (ЕО) № 834/2007 постановява, че знакът на Общността е едно от задължителните обозначения, които трябва да бъдат използвани върху опаковката на продукти, и съдържа определителни термини, отнасящи се до биологичен метод на производство, както е посочено в член 23, параграф 1, като използването на този знак е доброволно за продуктите, внасяни от трети държави. Член 25, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 834/2007 разрешава използването на знака на Общността при етикетирание, демонстрации и реклама на продукти, които отговарят на условията, определени с посочения регламент.
- (2) Опитът, събран при прилагането на Регламент (ЕИО) № 2092/91 на Съвета от 24 юни 1991 г. относно биологичното производство на земеделски продукти и неговото обозначаване върху земеделските продукти и храни⁽²⁾, който бе заменен от Регламент (ЕО) № 834/2007, показва, че знакът на Общността, който можеше да бъде използван на доброволна основа, не отговаря повече на очакванията на операторите в сектора, нито на очакванията на потребителите.
- (3) Следва да бъдат въведени нови правила за знака на Общността в Регламент (ЕО) № 889/2008 на Комисията от 5 септември 2008 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 834/2007 на Съвета относно биологичното производство и етикетиранията на биологични продукти по отношение на биологичното производство, етикетиранията и контрола⁽³⁾. Тези правила следва да позволяват знакът да се адаптира по-добре към развитието на сектора, по-специално чрез създаване на възможности за по-добро разпознаване от потребителите на биологичните продукти, попадащи в обхвата на разпоредбите на ЕС относно биологичното производство.
- (4) След влизането в сила на Договора от Лисабон е уместно да се говори за „знак за биологично производство на Европейския съюз“ вместо за „знак за биологично производство на Общността“.
- (5) Комисията организира конкурс сред студентите по изкуство и дизайн от държавите-членки с цел да събере предложения за нов знак, а независимо жури оцени работите и класира 10-те най-добри предложения. В резултат на допълнителна проверка във връзка с интелектуалната собственост бяха определени трите най-добри проекта от тази гледна точка, като впоследствие те бяха подложени на публична оценка в Интернет през периода 7 декември 2009 г. — 31 януари 2010 г. Предложението, събрало най-много гласове на посетители на страницата в този период, следва да бъде обявено за нов знак за биологично производство на Европейския съюз.
- (6) Промяната на знака за биологично производство на Европейския съюз от 1 юли 2010 г. не би трябвало да доведе до затруднения на пазара, като в частност следва да се разреши биологичните продукти, които вече присъстват на пазара, да бъдат продавани без задължителните обозначения, изисквани по член 24 от Регламент (ЕО) № 834/2007, при условие че въпросните продукти отговарят на изискванията на Регламент (ЕИО) № 2092/91 или Регламент (ЕО) № 834/2007.
- (7) За да се позволи използването на знака, непосредствено след като стане задължителен съгласно законодателството на ЕС, и за да се осигури ефективно функциониране на вътрешния пазар на ЕС, както и за да се гарантира лоялната конкуренция и да се защитят интересите на потребителите, новият знак за биологично производство на Европейския съюз беше регистриран като колективна търговска марка за биологично селскостопанско производство в Службата за интелектуална собственост на Бенелюкс и съответно е в сила, може да бъде използван и е защитен. Знакът ще бъде регистриран също в регистрите на Общността и в международните регистри.
- (8) Член 58 от Регламент (ЕО) № 889/2008 постановява, че кодовият номер на контролната институция или орган следва да се посочи непосредствено под знака на Общността, без да дава специални указания относно формата и функцията на този код. За да се осигури хармонизирано прилагане на тези кодови номера, следва да бъдат определени подробни правила за формата и функцията на тези кодове.
- (9) Поради това Регламент (ЕО) № 889/2008 следва да бъде съответно изменен.
- (10) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на регулаторния Комитет по биологично производство,

⁽¹⁾ ОВ L 189, 20.7.2007 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 198, 22.7.1991 г., стр. 1.

⁽³⁾ ОВ L 250, 18.9.2008 г., стр. 1.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 889/2008 се изменя, както следва:

1. В дял III заглавието на глава I се заменя със следното:

„Знак за биологично производство на Европейския съюз“

2. Член 57 се заменя със следния текст:

„Член 57

Знак за биологично производство на ЕС

В съответствие с член 25, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 834/2007 знакът за биологично производство на Европейския съюз (наричан по-долу „знак за биологично производство на ЕС“) следва модела, определен в част А от приложение XI към настоящия регламент.

Знакът за биологично производство на ЕС се използва само ако съответният продукт е произведен съгласно изискванията на Регламент (ЕИО) № 2092/91 и на регламентите за неговото прилагане или Регламент (ЕО) № 834/2007 и изискванията на настоящия регламент.“

3. В член 58, параграф 1, букви б), в) и г) се заменят със следното:

„б) включва определителен термин, който установява връзка с метода на биологично производство, както е посочено в член 23, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 834/2007, в съответствие с част Б.2 от приложение XI към настоящия регламент;

в) включва референтен номер, който се определя от Комисията или компетентния орган на държавите-членки в съответствие с част Б.3 от приложение XI към настоящия регламент; и

г) се поставя в същото поле на видимост, в което е и знакът за биологично производство на ЕС, когато последният е използван при етикетирането.“

4. В член 95 параграфи 9 и 10 се заменят със следното:

„9. Складовите запаси от продукти, които са произведени, опаковани и етикетирани преди 1 юли 2010 г. в съответствие с Регламент (ЕИО) № 2092/91 или Регламент (ЕО) № 834/2007, могат да продължат да бъдат предлагани на пазара с определителни термини, отнасящи се до биологичния метод на производство, до изчерпване на наличностите.

10. Опаковъчният материал, който е произведен в съответствие с Регламент (ЕИО) № 2092/91 или Регламент (ЕО) № 834/2007, може да продължи да се използва за продукти, пуснати на пазара с определителни термини, отнасящи се до биологичния метод на производство, до 1 юли 2012 г., ако продуктът иначе съответства на изискванията на Регламент (ЕО) № 834/2007.“

5. Приложение XI се заменя с текста, представен в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 юли 2010 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 24 март 2010 година.

За Комисията
Председател
José Manuel BARROSO

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ XI

А. Знак за биологично производство на ЕС, посочен в член 57

1. Знакът за биологично производство на ЕС съответства на модела по-долу:



2. Референтният цвят съгласно цветовия модел на Pantone е Green Pantone № 376 и Green (50 % Cyan + 100 % Yellow), ако се използва четирицветен процес.
3. Знакът за биологично производство на ЕС може да се използва също и като черно-бяло изображение, както е показано, но само когато не е възможно да се представи в цвят:



4. Когато цветът на фона на опаковката или на етикета е тъмен, символите могат да се изобразяват в негатив, като се използва цветът на опаковката или на етикета.
5. Когато символът се използва като цветно изображение върху цветен фон, при което разграничаването му е затруднено, около символа следва да се постави ограничителен външен кръг, за да се увеличи контрастът спрямо фоновите цветове.
6. В някои специални случаи, когато на опаковката са нанесени обозначения в определен цвят, знакът за биологично производство на ЕС може да се използва в същия този цвят.
7. Знакът за биологично производство на ЕС трябва да е с височина най-малко 9 mm и ширина най-малко 13,5 mm; съотношението височина/ширина винаги е 1:1,5. В изключителни случаи минималната височина може да бъде намалена до 6 mm за много малки опаковки.
8. Знакът за биологично производство на ЕС може да бъде свързан с графични или текстови елементи, информиращи за биологичния начин на производство, при условие че те не модифицират или променят характера на знака за биологично производство на ЕС, нито пък указанията, посочени в член 58. Когато знакът за биологично производство на ЕС се свързва с национални или частни обозначения, използващи зелен цвят, различен от референтния цвят, посочен в точка 2, знакът може да се представя в този различен от референтния цвят.
9. Използването на знака за биологично производство на ЕС трябва да е в съответствие с правилата, при които той е регистриран като колективна търговска марка в Службата за интелектуална собственост на Бенелюкс и в регистрите на Общността и международните регистри за запазени марки.

Б. Кодови номера, посочени в член 58

Принципният формат на кодовите номера е следният:

AB-CDE-999

където:

1. „AB“ е кодът по ISO на държавата, в която се осъществяват проверките, както е посочено в член 58, параграф 1, буква а), и
2. „CDE“ е термин, зададен с три букви, който се определя от Комисията или от всяка държава-членка (например „bio“ или „öko“, или „org“, или „eko“) и установява връзка с метода за биологично производство, както е посочено в член 58, параграф 1, буква б), и
3. „999“ е референтният номер, състоящ се максимум от три цифри, който се присвоява съгласно член 58, параграф 1, буква в) от:
 - а) компетентния орган на всяка държава-членка на контролните институции или контролните органи, на които той е делегирал дейности по контрола съгласно член 27 от Регламент (ЕО) № 834/2007,
 - б) Комисията на:
 - i) контролните институции или контролните органи, посочени в член 3, параграф 2, буква а) от Регламент (ЕО) № 1235/2008 на Комисията (*) и изброени в приложение I към посочения регламент,
 - ii) контролните институции или органи на трети държави, посочени в член 7, параграф 2, буква е) от Регламент (ЕО) № 1235/2008 и изброени в приложение III към посочения регламент,
 - iii) контролните институции или контролните органи, посочени в член 10, параграф 2, буква а) от Регламент (ЕО) № 1235/2008 и изброени в приложение IV към посочения регламент,
 - в) компетентния орган на всяка държава-членка на контролните институции или контролните органи, упълномощени до 31 декември 2012 г. да издават удостоверения за проверка в съответствие с член 19, параграф 1, четвърта алинея от Регламент (ЕО) № 1235/2008 (разрешения за внос), по предложение на Комисията.

Комисията осигурява обществен достъп до кодовите номера с всички подходящи технически средства, включително оповестяване в Интернет.

(*) ОВ L 334, 12.12.2008 г., стр. 25.“